Let's Look at Art!
The Avenue at Middelharnis

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Avenue at Middelharnis
Artist: Meindert Hobbema (1638–1709)
Year: 1689
Medium: Oil on canvas
Museum: The National Gallery, London, London

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Hunter with a dog
- ☐ Church tower
- ☐ Caring for young trees
- ☐ Tall, thin trees

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. avenue ●	a. ● 並木道
2. straight ●	b. ● まっすぐな
3. plant ●	c. ● 植える
4. distance ●	d. ● 遠く・距離

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Avenue at Middelharnis

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

straight / avenue / plant / distance

1. Tall trees line the _____.
2. The road is long and _____.
3. The village council _____ the trees in 1664.
4. The road disappears into the _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

This landscape shows the avenue leading to the village of Middelharnis in the southwest of the Netherlands. The road runs straight into the distance in the middle of the picture. Tall, thin trees line both sides. A hunter walks along the road with his dog. On the right, a man is caring for young trees. On the left, you can see the village church tower. The huge sky and flat land are typically Dutch.

1. An X-ray study found trees that had been painted over. **T / F**
2. The road in this painting curves sharply to the right. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What job did Hobbema take in 1668?

A. A sailor
B. A baker
C. An official who measured wine for taxes
D. A church bell ringer

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Avenue at Middelharnis

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. vanishing / the / at / lines / the / the / point / of / road / meet / All .

_____

2. middle, / road / the / a / there / long, / straight / In / is .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

middle / clouds / walking / distance

In the _____(1)_____, there is a long, straight road. Tall, thin trees stand on both sides of it. In the _____(2)_____, a man is _____(3)_____ with his dog. On the left, you can see a church tower, and there is a big blue sky with _____(4)_____.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: vanishing point — e.g. All the lines of the road meet at the vanishing point.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

How does the straight road make you feel when you look at it?

_____

If you could walk down this road, what would you find at the end?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Class _____

No. _____

Name _____

Answers & Notes

The Avenue at Middelharnis　ミッデルハルニスの並木道（メインデルト・ホッベマ・1689）

1 Find it!

Hunter with a dog＝犬を連れた猟師／Church tower＝教会の塔／Caring for young trees＝苗木の手入れ／Tall, thin trees＝ひょろ長い並木

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（avenue＝並木道）　2–b（straight＝まっすぐな）　3–c（plant＝植える）　4–d（distance＝遠く・距離）

4 Fill in the blanks

1. avenue　Tall trees line the avenue.
   背の高い木が並木道に並んでいます。
2. straight　The road is long and straight.
   その道は長くてまっすぐです。
3. planted　The village council planted the trees in 1664.
   村の議会が1664年にその木を植えました。
4. distance　The road disappears into the distance.
   道は遠くへ消えていきます。

5 Read — T / F

【本文の訳】オランダ南西部の村ミッデルハルニスへ続く並木道を描いた風景画です。道は画面のまん中をまっすぐ奥へのび、両側にはひょろりと背の高い木が並びます。道の先には犬を連れた猟師、右の畑では苗木の手入れをする人がいます。左奥には村の教会の塔。大きな空と平らな土地が、いかにもオランダらしい景色です。

1. **T**　X線調査で、塗りつぶされた木が見つかった。
   解説：手前にあった2本の木を、ホッベマ自身が消していました。
2. **F**　この絵の道は、画面の右へ大きく曲がっている。
   解説：道は画面のまん中をまっすぐ奥へのびています。

6 Quiz

C　問：ホッベマが1668年からついた仕事は？
選択肢：A 船乗り／B パン屋／C 税のためにワインの量を測る役人／D 教会の鐘つき
解説：アムステルダム市の税のために、輸入ワインの量を測る仕事をしました。そのあと絵の数はぐっと減りました。

7 Put the words in order

1. All the lines of the road meet at the vanishing point.
   道の線はすべて消失点に集まります。
2. In the middle, there is a long, straight road.
   まん中に、長くてまっすぐな道があります。

💡 vanishing point（消失点）：遠近法で、平行な線が遠くで一点に集まる所。in the distance（遠くに）と一緒に使えます。

8 Complete the description

(1) middle　(2) distance　(3) walking　(4) clouds

9 Describe（模範解答）

In the middle, there is a long, straight road. Tall, thin trees stand on both sides of it. In the distance, a man is walking with his dog. On the left, you can see a church tower, and there is a big blue sky with clouds.
まん中に、長くてまっすぐな道があります。その両側には、背が高く細い木が立っています。遠くでは、男性が犬と歩いています。左側には教会の塔が見え、雲のうかぶ大きな青空が広がっています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. How does the straight road make you feel when you look at it?
   まっすぐな道を見ていると、どんな気持ちになりますか？
2. If you could walk down this road, what would you find at the end?
   この道を歩いていけたら、その先には何があると思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

X線で見つかった「消された2本の木」 1980年のX線調査で、ホッベマがはじめは手前にもう2本の木を描き、あとで塗りつぶしていたことがわかりました。木を減らしたことで、道が奥へ吸いこまれていく勢いがいっそう強まったと考えられています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）